

Anti-aboiement à ultrasons

Ultrasonic anti-bark

Antiladrado por ultrasonidos

Anti-Bell-Station mit Ultraschall

Antiabbaio a ultrasuoni



**Modèle/Model/Modelo/Modell/
Modello # Canicalm Control**

**Declaration of conformity
NUM'AXES Canicalm Control NGRPUSON001/EYENIMAL Dog Repeller NGRPUSON004**

FCC Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications to this equipment not expressly approved by NUM'AXES may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Warning Statements

This digital apparatus complies with Canadian CAN ICES-3(A)/NMB-3(A).
Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN ICES-3(A)/NMB-3(A) du Canada.

Déclaration UE de conformité / EU Declaration Of Conformity

Nous/We :
NUM'AXES
Z.A.C. des Aulnaies
745 rue de la Bergeresse
C.S. 30157
45161 OLIVET – FRANCE

déclarons que la déclaration de conformité est délivrée sous notre seule responsabilité et fait partie du produit suivant :
declare that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:

NUM'AXES Canicalm Control NGRPUSON001/EYENIMAL Dog Repeller NGRPUSON004
est conforme aux normes européennes / complies with EU standards

Directive EMC 2014/30/EU – EMC Directive 2014/30/EU
EN 55032: 2015, EN 55035: 2017

Directive ROHS 2011/65/EU/Directive 2011/65/EU (ROHS)



Signé par et au nom de/Signed by and on behalf of: **NUM'AXES**
ZAC des Aulnaies – 745 rue de la Bergeresse
CS 30157 – 45161 Olivet Cedex – France
Tél. +33 (0)2 38 63 64 40 / Fax +33 (0)2 38 63 31 00

Olivet, 12/12/2018 – M. Pascal GOUACHE – Président du Directoire

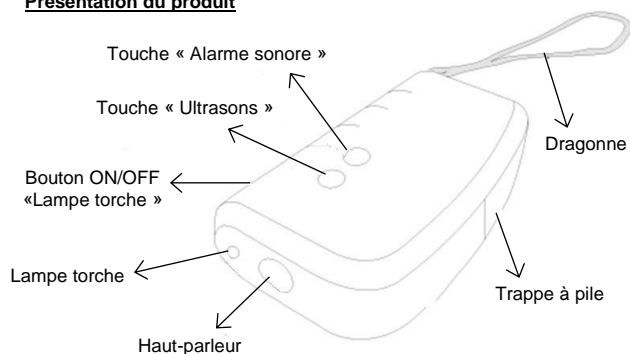
Guide d'utilisation

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil de la gamme **NUM'AXES**. Avant d'utiliser votre produit, lisez attentivement les explications de ce guide que vous conserverez pour toute référence ultérieure.

Cet appareil a été conçu pour émettre des ultrasons audibles uniquement par les chiens jusqu'à 15 mètres de distance. Les ultrasons émis par l'appareil sont gênants pour les chiens, mais ils sont inaudibles pour l'homme.

L'anti-aboiement à ultrasons est un dispositif d'aide au dressage. Grâce aux ultrasons, il permet au maître de stopper les aboiements intempestifs de son chien de corriger et améliorer son comportement (détériorations de parterres de fleurs, canaliser le chien quand il est à l'intérieur de la maison, lui interdire certaines pièces ou de ne pas monter sur le canapé, etc.). Il permet également aux promeneurs, aux joggeurs, aux cyclistes, aux facteurs de repousser les chiens grâce à l'alarme sonore qui peut les effrayer mais aussi grâce aux ultrasons qui les feront fuir.

• Présentation du produit



• Caractéristiques techniques

- anti-aboiement à ultrasons
- repousse-chien
- lampe torche
- portée : jusqu'à 15 mètres
- puissance sonore : 100 dB
- fréquence : 25 kHz
- alimentation : pile 6LR61 alcaline 9V (non-fournie)
- garantie : 2 ans

• Mise en place de la pile

- ôtez la trappe à pile
- insérez la pile 6LR61 alcaline 9V dans son logement
- remplacez la trappe à pile

• Fonctionnement des ultrasons

Pour activer les ultrasons, appuyez et maintenez enfoncée la touche « Ultrasonic » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

Pour désactiver les ultrasons, relâchez la touche « Ultrasonic » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

• Fonctionnement de l'alarme sonore

Pour activer l'alarme sonore, appuyez et maintenez enfoncée la touche « Audible » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

Pour désactiver l'alarme sonore, relâchez la touche « Audible » située sur le dessus de l'appareil (voir illustration).

• Fonctionnement de la lampe torche

Pour allumer la lampe torche, placez le bouton curseur situé sur le côté de l'appareil (voir illustration) sur la position ON.

Pour éteindre la lampe torche, placez le bouton curseur situé sur le côté de l'appareil (voir illustration) sur la position OFF.

• En cas de dysfonctionnement

Avant d'attribuer une panne à l'appareil, prenez soin de relire ce guide et assurez-vous que le problème n'est pas dû à une pile faible ou à des erreurs d'utilisation.

Si le problème persiste, appelez le Service Après-Vente **NUM'AXES** au **02 38 63 64 40**.

Avec l'aide de nos techniciens, de nombreux problèmes peuvent être résolus par téléphone. Selon l'ampleur du dysfonctionnement, vous devrez peut-être retourner votre produit au service après-vente afin qu'il soit réparé et testé.

NE RETOURNEZ PAS VOTRE PRODUIT A VOTRE DISTRIBUTEUR.

Retournez-le à l'adresse suivante :

NUM'AXES - Service Après-Vente
Z.A.C. des Aulnaies - 745 rue de la Bergeresse
CS 30157 - 45161 OLIVET CEDEX - FRANCE

Pour toutes réparations, le service après-vente a impérativement besoin :

- de votre produit complet
- de la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse)

Si vous omettez l'un de ces éléments, le service après-vente vous facturera la réparation.

• Garantie

NUM'AXES garantit le produit contre les défauts de fabrication pendant les deux années qui suivent l'acquisition. Les frais de transport aller-retour du produit sont à la charge exclusive de l'acheteur.

• Conditions de garantie

1. La garantie sera assurée uniquement si la preuve d'achat (facture ou ticket de caisse) est présentée sans rature à NUM'AXES.
2. Cette garantie ne couvre aucun des points suivants :
 - le renouvellement de la batterie
 - les risques de transport directs ou indirects liés au retour du produit chez NUM'AXES
 - l'endommagement du produit résultant :
 - de la négligence ou faute de l'utilisateur
 - d'une utilisation contraire aux instructions ou non prévue
 - de réparations faites par des réparateurs non agréés
 - la perte ou le vol.
3. Si le produit est reconnu défectueux, NUM'AXES le réparera ou l'échangera selon son choix.
4. NUM'AXES ne pourra être tenu pour responsable des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise utilisation ou d'une panne du produit.
5. NUM'AXES se réserve le droit de modifier les caractéristiques de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
6. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
7. Photos et dessins non contractuels.

• Accessoires

Vous pouvez vous procurer les accessoires (pile 6LR61 alcaline 9V) à tout moment auprès de **NUM'AXES** ou de votre distributeur.

• Collecte et recyclage de votre appareil en fin de vie



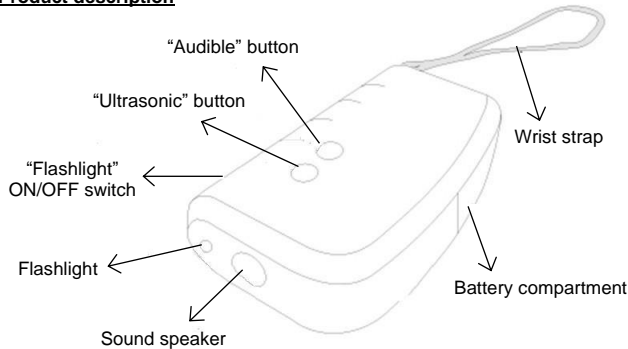


User's guide

Thank you for choosing an **NUM'AXES** product. Please read these instructions carefully before use, and keep this guide for future reference.

This device has been designed to emit ultrasound audible only to dogs up to 15 meters away. The ultrasound emitted by the device is annoying to dogs, but inaudible to humans. The ultrasonic anti-bark device is a training aid. Using ultrasound, it enables the owner to stop his dog barking, correct and improve his behavior (damage to flowerbeds, channel the dog when he's inside the house, prohibit him from certain rooms or from climbing onto the sofa, etc.). It also enables walkers, joggers, cyclists and letter carriers to repel dogs by means of an audible alarm that may frighten them off, or ultrasound sounds that will scare them away.

• Product description



• Technical features

- Ultrasonic anti-bark
- dog repeller
- flashlight
- range: up to 15 meters
- sound pressure: 100 dB
- frequency: 25 kHz
- power supply: 9V battery (not included)
- 2-year warranty

• Installing the battery

- slide the battery cover off
- install the 9V battery (not included) into battery compartment
- slide the battery cover back into place

• Ultrasonic mode

To activate the ultrasonic wave, press and hold the "Ultrasonic" button (see diagram).

To deactivate the ultrasonic wave, release the "Ultrasonic" button (see diagram).

• Alarm mode

To activate the alarm, press and hold the "Audible" button (see diagram).

To deactivate the alarm, release the "Audible" button (see diagram).

• Flashlight

To turn the flashlight on, switch the side button to ON position (see diagram).

To turn the flashlight off, switch the side button to OFF position (see diagram).

• Troubleshooting

Should your product stop working or develop a fault, please read this guide over and make sure you are using the product as instructed, to ensure that the malfunction is not due to user error. Check the battery and replace it if necessary.

If the problem persists, **contact your retailer or check out our FAQ section at www.numaxes.com**.

You may also contact **NUM'AXES** at **+33.2.38.69.96.27** or send an e-mail to **export@numaxes.com**.

Depending on the extent of the malfunction, you may have to return the product for service and repair.

For repairs, please provide:

- the complete product
- the proof of purchase (invoice or sales receipt).

If you omit one of these items, the After Sales Service will charge repair fees.

• Warranty

NUM'AXES guarantees the product against all manufacturing defects for two years after purchase. All postage and packing charges will be the purchaser's sole responsibility.

• Warranty conditions


1. The warranty applies only upon submission of a valid proof of purchase (invoice or sales receipt). The warranty is exclusive to the original purchaser.
2. This warranty does not cover the following:
 - battery replacement,
 - direct or indirect transport risks linked to the return of the product to NUM'AXES,
 - product damage resulting from:
 - negligence or fault on part of user (e.g.: bites, breakage, cracking),
 - use contrary to instructions or for other than intended purpose,
 - repairs conducted by unauthorized technicians.
 - loss or theft.
3. If the product is found to be defective, NUM'AXES shall either repair or exchange it, as deemed fit by NUM'AXES.
4. NUM'AXES shall not be held liable in any way for the damages resulting from incorrect use or product breakdown.
5. NUM'AXES reserves the right to modify the characteristics of its products with a view to making technical improvements or to complying with new regulations.
6. The information contained in this guide may be subject to amendment without prior notice.
7. Photos and drawings are not contractual.

• Battery purchase

You may purchase replacement batteries (6LR61 9V alkaline battery) from NUM'AXES or from your retailer at any time.

• End-of-life product recycling or disposal



The pictogram  affixed on your product indicates that it cannot be disposed of with household waste.

You must either bring the device to a collection point for treatment, recovery, recycling and elimination of electronic waste, or return it to your retailer.

Safe disposal of electronic waste is an environmentally friendly way to support the preservation of natural resources and the protection of human health.

For further information about collection points for used equipment, you can either contact your local government/ waste management services, or return the product to NUM'AXES.



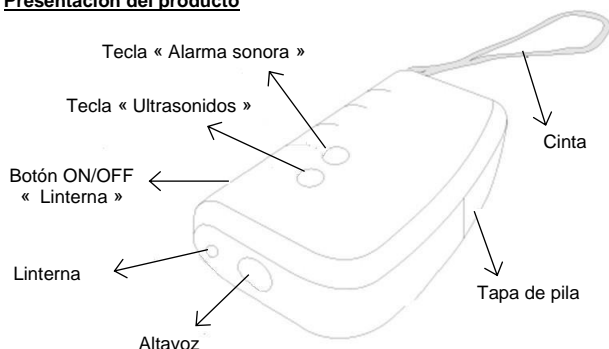
Manual de instrucciones

Todo nuestro agradecimiento por haber elegido un aparato de la gama **NUM'AXES**. Para obtener de él un rendimiento máximo, lea atentamente, antes de usar al producto, las instrucciones del manual, que conservará para cualquier consulta posterior.

Este dispositivo ha sido diseñado para emitir ultrasonidos que sólo pueden ser oídos por los perros hasta 15 metros de distancia. El ultrasonido emitido por el dispositivo es molesto para los perros, pero inaudible para los humanos.

El dispositivo antiladrido ultrasónico es una ayuda para el adiestramiento. Gracias a los ultrasonidos, el propietario puede hacer que su perro deje de ladrar, corregir y mejorar su comportamiento (dañar los parterres, encauzar al perro cuando está dentro de casa, prohibirle el acceso a determinadas habitaciones o que se suba al sofá, etc.). También permite a los paseantes, corredores, ciclistas y carteros ahuyentar a los perros mediante una alarma sonora que puede espantarlos, o sonidos ultrasónicos que los ahuyentarán.

• Presentación del producto



• Características técnicas

- Anti-ladridos por ultrasonido portátil
- Ahuyentador de perros
- Luz deslumbrante
- Alcance: hasta 15 metros
- Potencia sonora: 100 dB
- Frecuencia: 25 kHz
- Fuente de alimentación: pila 9V (no incluida)
- Garantía: 2 años

• Colocación de la pila

- Retire la tapa de la pila
- Inserte la pila 6LR61 alcalina 9V
- Vuelva a colocar la tapa de la pila

• Funcionamiento de los ultrasonidos

Para activar los ultrasonidos, pulse y mantenga presionada la tecla "Ultrasonic" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración).

Para desactivar los ultrasonidos, suelte la tecla "Ultrasonic" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración)

• Funcionamiento de la alarma sonora

Para activar la alarma sonora, pulse y mantenga presionada la tecla "Audible" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración).

Para desactivar la alarma sonora, suelte la tecla "Audible" situada en la parte superior del dispositivo (ver ilustración)

• Funcionamiento de la linterna

Para encender la linterna, coloque el botón situado en el lateral del dispositivo (ver ilustración) en la posición ON.

Para apagar la linterna, coloque el botón situado en el lateral del dispositivo (ver ilustración) en la posición OFF.

• En caso de malfuncionamiento

Antes de atribuir un fallo al aparato es preciso consultar este manual para **comprobar que el problema no sea debido a una pila agotada o a errores de uso.**

Si el inconveniente persiste, póngase en contacto con **su distribuidor o con NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com).**

Según la magnitud de su problema, puede que tenga que hacernos llegar su producto para ser reparado y testado en nuestra fábrica.

Para cualquier reparación, el Servicio Post Venta necesita obligatoriamente:

- el aparato completo
- la fecha de compra (factura o ticket de compra)

Si olvida usted uno de estos elementos, el Servicio Post Venta le facturará el arreglo.

• Garantía

NUM'AXES garantiza el producto contra los defectos de fabricación durante los 2 años consecutivos a su adquisición.

Los gastos del transporte ida/vuelta del producto corren exclusivamente a cargo del comprador.

• Condiciones de garantía


1. La garantía será válida únicamente presentando a **NUM'AXES** la fecha de compra (factura o ticket de compra) sin tachaduras.
2. Dicha garantía no cubre ninguno de los siguientes puntos:
 - la renovación de las pilas
 - el cambio de la correa
 - los riesgos de transporte, directos o indirectos, derivados de la devolución del producto a su **DISTRIBUIDOR o a NUM'AXES**
 - el deterioro del producto resultante de:
 - la negligencia o error del usuario (por ejemplo: mordeduras, roturas, fisuras, etc.)
 - una utilización contraria a las instrucciones o no prevista
 - las reparaciones realizadas por personas no habilitadas
 - la pérdida o el robo
3. Si se reconoce que el producto es defectuoso, **NUM'AXES** lo reparará o lo cambiará, según decida.
4. No se podrá recurrir contra el fabricante **NUM'AXES** en caso de daños resultados de una mala utilización del producto o de una avería.
5. **NUM'AXES** se reserva el derecho de modificar las características de sus productos para realizar mejoras técnicas o respetar nuevas normativas.
6. La información de esta guía puede ser objeto de modificaciones sin previo aviso.
7. Fotos y dibujos no contractuales.

• Accesorios

Puede encargar a su distribuidor, en cualquier momento, los accesorios (pila).

• Reciclaje de aparatos electrónicos al final de su vida



El pictograma  que aparece en su producto, significa que el equipo no puede mezclarse con basuras domésticas.

Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para el tratamiento, la valorización y el reciclaje de las basuras electrónicas o bien devolverlo a su distribuidor.

Adoptando este comportamiento, hará un gesto con el medio ambiente, contribuyendo así a la preservación de los recursos naturales y a la protección de la salud humana.

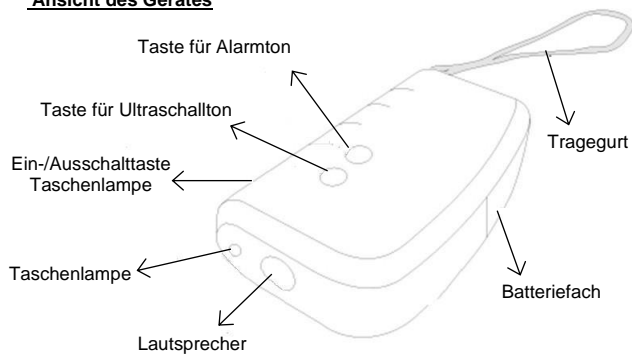
Gebrauchsanleitung

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Gerät aus der NUMAXES Produktreihe entschieden haben. Sie sollten vor dem Gebrauch Ihres Gerätes die Anweisungen dieser Anleitung sorgfältig durchlesen und diese zur Konsultation bei später auftretenden Fragen aufbewahren.

Dieses Gerät wurde so konzipiert, dass es Ultraschallwellen aussendet, die nur von Hunden in einer Entfernung von bis zu 15 Metern gehört werden können. Der vom Gerät ausgestrahlte Ultraschall ist für Hunde lästig, für Menschen jedoch nicht hörbar.

Das Ultraschall-Antibellgerät ist ein Gerät zur Unterstützung der Dressur. Dank des Ultraschalls ermöglicht es dem Hundehalter, das ungewollte Bellen seines Hundes zu stoppen, sein Verhalten zu korrigieren und zu verbessern (Beschädigung von Blumenbeeten, Kanalisierung des Hundes, wenn er sich im Haus aufhält, Verbot bestimmter Räume oder des Besteigens des Sofas usw.). Er ermöglicht es auch Spaziergängern, Joggern, Radfahrern und Postboten, Hunde durch den akustischen Alarm abzuwehren, der sie erschrecken kann, aber auch durch den Ultraschall, der sie in die Flucht schlagen wird.

• Ansicht des Gerätes



• Technische Merkmale

- Anti-Bell Station mit Ultraschall Ton
- Hunde Repeller
- Blendendes
- Reichweite : bis zu 15 Meter
- Tonstärke : 100 dB
- Tonfrequenz : 25 kHz
- Spannungsversorgung : 9 V Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Garantie : 2 Jahre

• Batterie einlegen

- das Batteriefach ausklappen
- eine 6LR61 Alkaline 9V Batterie ins Batteriefach einlegen
- das Batteriefach wieder schließen

• Funktionsweise des Ultraschalltons

Betätigen Sie die Taste für den Ultraschallton, welche sich oben am Gerät befindet, und halten Sie diese gedrückt, um Ultraschalltöne auszulösen (siehe Zeichnung).

Um die Ultraschalltöne zu deaktivieren, lassen Sie die Taste für den Ultraschallton wieder los.

• Funktionsweise des akustischen Alarms

Um den Alarmton zu aktivieren, betätigen Sie die Taste für den akustischen Alarm, welche sich oben am Gerät befindet, und halten Sie diese gedrückt (siehe Zeichnung).

Zum Deaktivieren des Alarmtons, lassen Sie die Taste wieder los.

• Funktion der Taschenlampe

Zum Einschalten der Taschenlampe stellen Sie die Cursor-Taste, welche sich auf der Seite des Geräts befindet, auf ‚ON‘ (siehe Zeichnung).

Zum Ausschalten der Taschenlampe stellen Sie die ‚Cursor-Taste wieder auf ‚OFF‘ (siehe Zeichnung).

• Was tun, wenn Ihr Gerät nicht funktioniert?

Wenn Ihr Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert, sollten Sie dieses Handbuch nochmals aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass das Problem nicht auf der unzureichenden Batteriekapazität oder einem Anwendungsfehler beruht.

Sollte das Gerät auch weiterhin nicht einwandfrei arbeiten, wenden Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler oder mit NUMAXES (+33.2.38.69.96.27 oder export@numaxes.com).

Je nach der Fehlfunktion werden Sie beraten, das Produkt zurückzuschicken, so das es repariert und getestet wird.

Für alle Reparatur braucht der folgende Dinge zwingend erforderlich:

- das komplettes Gerät
- den Einkaufsbeleg (die Rechnung oder den Kassenzettel)

Der Kundendienst wird Ihnen die Reparatur berechnen, wenn alle Beweise nicht vorliegen.

• Garantie

NUMAXES garantiert für das Produkt in Bezug auf Fabrikationsfehler über einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum.

Die Frachtkosten für Hin- und Rücksendung des Produkts trägt ausschließlich der Käufer.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Gerätes entstanden sind.

• Garantiebedingungen

1. Die Garantie kann nur dann gewährt werden, wenn der Kaufbeweis (Rechnung oder Kassenbeleg) dem Händler oder der Firma NUMAXES vorliegt.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf folgende Bereiche:
 - Erneuerung der Batterie oder des Gurts.
 - Transportrisiken direkter oder indirekter Art, die durch Rücksendung des Produkts an NUMAXES entstehen.
 - Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit oder Bedienungsfehler bedingt sind (unsachgemäße Bedienung, Nichtbeachtung der Betriebsanleitung oder ungewollte Schäden z.B. Bruch oder Risse, Wassereinbruch, Reparaturen, die von nicht autorisierten Stellen durchgeführt werden).
 - Verlust oder Diebstahl.
3. Wird das Produkt als Fehlerhaft anerkannt, kann NUMAXES es ersetzen oder reparieren.
4. Rechtsmittel gegen NUMAXES, insbesondere bei unsachgemäßem Gebrauch oder technischem Defekt des Gerätes, können in keiner Form geltend gemacht werden.
5. NUMAXES behält sich das Recht vor, die Eigenschaften seiner Produkte zur technischen Verbesserung bzw. zur Einhaltung von neuen Vorschriften zu verändern.
6. Die in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Informationen können ohne Voranmeldung geändert werden.
7. Die Photos und Zeichnungen können von den Produkten abweichen.

• Zubehöre

Sie können jederzeit die Zubehöre (Batterie) bei Ihrem Vertreter erwerben.

• Sammeln und Recycling der Geräte am Ende ihres Lebens

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2002/96/EC. Die durchgestrichene



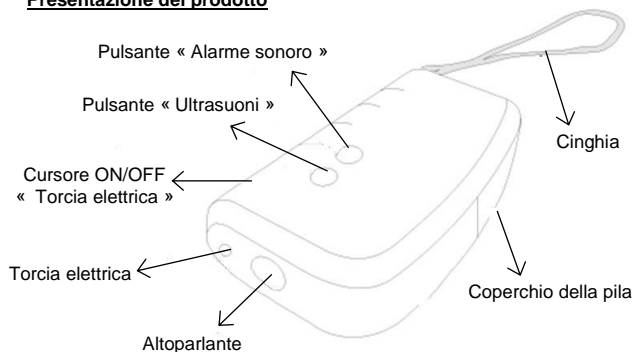
Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nach dem Ende seiner Betriebszeit getrennt von den Haushaltsabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einer geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder in der Verkaufsstelle dieses Geräts.

Vi ringraziamo di avere scelto un apparecchio della gamma **NUMAXES**. Prima di utilizzare il prodotto, leggete attentamente le istruzioni di questa guida che conserverete per tutte le ulteriori referenze.

Questo dispositivo è stato progettato per emettere ultrasuoni che possono essere uditi solo dai cani fino a 15 metri di distanza. Gli ultrasuoni emessi dal dispositivo sono fastidiosi per i cani, ma impercettibili per gli esseri umani.

Il dispositivo antiabbaio a ultrasuoni è un ausilio per l'addestramento. Grazie agli ultrasuoni, consente al proprietario di fermare l'abbaio del cane, di correggerne e migliorarne il comportamento (danneggiare le aiuole, incanalare il cane quando è in casa, vietargli di entrare in alcune stanze o di salire sul divano, ecc.) Permette inoltre a chi passeggia, fa jogging, va in bicicletta o fa il postino di respingere i cani con un allarme sonoro che li spaventa o con suoni a ultrasuoni che li fanno scappare.

• Presentazione del prodotto



• Specifiche tecniche

- Systema antiabbaio ad ultrasuoni
- Repellente per cani
- Luce abbagliante
- Raggio : fino a 15 metri
- Potenza sonora : 100 dB
- Frequenza sonora : 25 kHz
- Alimentazione : pila 9V (non fornita)
- Garanzia : 2 anni

• Inserimento della pila

- Togliere il coperchio della pila.
- Inserire la pila alcalina 6LR61 da 9V
- Rimettere il coperchio.

• Ultrasuoni

Per attivare gli ultrasuoni, schiacciare e mantenere premuto il pulsante "Ultrasuoni" posto sulla parte superiore dell'apparecchio (cfr illustrazione). Gli ultrasuoni sono emessi per tutto il tempo che il pulsante è mantenuto premuto (cfr illustrazione).

• Allarme sonoro

Per attivare l'allarme sonoro, schiacciare e mantenere premuto il pulsante « Allarme sonoro » posto sulla parte superiore dell'apparecchio (cfr illustrazione). L'allarme sonoro è emesso per tutto il tempo che il pulsante è mantenuto premuto (cfr illustrazione).

• Torcia elettrica

Per accendere la torcia elettrica, spostare su ON il cursore situato sul lato dell'apparecchio (cfr illustrazione).

Per spegnere la torcia elettrica, spostare il pulsante in posizione OFF (cfr illustrazione).

• In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che il collare "non funziona", **assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente alla pila scarica.**

Se il problema persiste contattate il **vostro rivenditore di fiducia o NUMAXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com)** prima di inviare il prodotto in riparazione.

Nel caso in cui sia necessario inviare il prodotto al servizio assistenza clienti, documentate con una chiara descrizione il difetto riscontrato. Il servizio assistenza clienti provvederà a riparare e/o sostituire il prodotto.

• Garanzia

NUMAXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto.

Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto a NUMAXES, sono a carico dell'utilizzatore.

• Condizioni di garanzia

1. La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di **prova di acquisto (fattura o biglietto di cassa)**, senza alcuna manomissione.
2. La garanzia non comprende:
 - la sostituzione delle pile, delle cinghie e dei contenitori
 - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/da NUMAXES
 - i danni causati da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore (ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...)
 - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
 - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato
3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUMAXES lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUMAXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. NUMAXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

• Accessori

Sono disponibili presso il vostro rivenditore di fiducia accessori e parti di ricambio (pile).

• Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti.

In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.

GROUPE
NUMAXES

Z.A.C. des Aulnaies
745 rue de la Bergeresse
45161 OLIVET CEDEX
France

Tel France. +33 (0)2 38 63 64 40

Tel Export. +33 (0)2 38 69 96 27

Fax +33 (0)2 38 63 31 00

info@numaxes.com export@numaxes.com

www.numaxes.com

